

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSISTRUCTURES



Niet geschikt voor kinderen tot drie jaar.
Bevat kleine onderdelen die verstikkings-gevaar kunnen veroorzaken.



Langdurige blootstelling aan luide muziek of geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Luister niet op hoge geluidsniveaus gedurende langere tijd om gehoorschade te voorkomen.



Elektrische producten, kabels, batterijen, verpakking en de handleiding dienen niet te worden gemengd met huishoudelijk afval. Voor de juiste afvoer van dit soort producten naar een speciaal inzamelpunt te brengen waar ze gratis worden ingeleverd, of u brengt deze naar uw lokale milieuwinkel. De juiste afvoer bespaart op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.

Breng de defecte oplaadbare batterij naar een speciaal ophaalpunt of terug naar de winkel, om mogelijke schade voor het milieu of de menselijke gezondheid door vervuiling te voorkomen.

WAARSCHUWINGEN

- Stel uw geluidsniveau in op laag volume voordat u de hoofdtelefoon gebruikt.
- Gebruik deze hoofdtelefoon niet als een motorvoertuig, fiets, of machine bestuurt, of in situaties waarin het niet kunnen horen van geluiden van buitenaf een gevaar kan opleveren voor u of anderen.
- Het gebruik van deze hoofdtelefoon beperkt uw capaciteit om geluiden om u heen te horen, ongeacht het geluidsniveau.
- Buiten bereik houden van vuur, water en apparatuur met hoog voltage.
- Pas de hoofdtelefoon niet aan, haal hem niet uit elkaar, maak hem niet open, laat hem niet vallen, maak hem niet kapot en maak er geen gaten of scheuren in.
- Verhit hem niet boven de 45°C (113°F).
- Veroorzaak geen kortsluiting van de interne batterij of de cellen daarvan.
- Laat in het geval van een lekkende batterij de vloeistof niet in contact komen met de huid of de ogen.
- De interne accu kan niet door de eindgebruiker vervangen worden.

VRUWARIJNG

De weergegeven speeltijd wordt berekend aan de hand van een welkwarig selectie van muziek, afgespeeld op een gemiddeld volume.

De informatie in dit document is correct op het moment van publicatie, onder voorbehoud van redactionele fouten. Dit product is software-onafhankelijk en de functies en compatibiliteit kunnen wijzigen als de software wordt bijgewerkt.

Hierbij verklaart Sound Industries International AB, dat dit product voldoet aan de bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Maximaal RF-zendvermogen: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website:
www.marshallheadphones.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER



Ikke egnet for barn under tre år. Inneholder små deler, som kan utgjøre en kveldingsfare.



Dersom hørselen utsettes for høyt volum over lengre tid, kan den bli dårligere. For å unngå mulig hørselsskade, bør du ikke lytte til musikk på høyt volum over lengre tid.



Elektriske produkter, ledninger, batterier, innpakning og manual skal ikke blandes med generell husholdningsavfall. For riktig resirkulering ta disse produktene til en utpekt hentesplass der de vil ta det meste riktig, eller du kan levere tilbake til din lokale leverandør. Riktig kasting av produkter sparer ressursene og forhindrer negative effekter på menneskeheten og miljøet.

Avhengig av defekte oppladbare batterier ved innsamlingsstasjoner eller leverer dem i butikken. Sikr hindrer du mulig miljø- eller personskade som følge av ukontrollert avhending av avfall.

ADVARSLER

- Skru volumet på lyddiden ned før du bruker hodetelefonene.
- Disse hodetelefonene må ikke brukes når du kjører, sykler, betjener maskiner eller der din manglende evne til å høre lyder kan utgjøre en fare for deg og andre.
- Disse hodetelefonene begrenser evnen din til å høre lyder rundt deg, uansett volumnivå.
- Hold unna lid, vann og høyspenningsutstyr.
- Stikk ikke hode på, demontere, åpne, miste, knuse, trykke hull på eller ødelegge hodetelefonene.
- Ikke varm opp til over 45°C (113°F).
- Ikke kortslett det indre batteriet eller battericellen.
- Dersom batteriet lekker, må vasken ikke komme i kontakt med huden eller øynene.
- Det interne batteriet kan ikke skiftes ut av sluttbrukeren.

FRASKRIVINGSKLAUSUL

Erklært spilletid redigert ut ved bruk av et tilfeldig utvalg musikk, spilt på middels volum.

Informasjonen i dette dokumentet er korrekt ved publisering, med forbehold om redaksjonelle feil. Dette produktet er programvareavhengig og funksjonene og kompatibiliteten kan endres når programvaren blir oppdatert.

Sound Industries International AB erklærer herved at dette produktet er i samsvar med 2014/53/EU.

Maximal RF-overføringseffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.marshallheadphones.com/doc

Utformet i Stockholm • Produsert i Kina

WIKANG FILIPINO

MAHALAGANG MGA TAGUBILIN PANGKALIGTASAN



Hindi angkop para sa mga bata na maaaring mababa ang edad sa bawat na tagubil. Naglalaman ng mga maliit na bahagi, na maaaring delikado kung mabulunan.



Ang matagal na pagkababa sa malakas na musika o tunog ay maaaring magdulot ng pagkabingi. Para mabawasan ang posibleng pagkasira ng pandinig, huwag maging ng matagal sa mataataas na antas ng tunog.



Ang mga produktong elektrikal, kable, battery, kahon, at ang manual ay hindi dapat ihalo sa pangkalahatang basura sa bahay. Para sa angkop na pagresiklo, mangyaring dalhin ang mga produktong ito sa inilaing pagpukungan kung saan ay tatanggapin ang mga ito nang libre o ibalik ang mga ito sa inyong lokal na tagapagtatag. Ang tamang pagtatago sa produkto ay nakakatipid ng mapagpukunan at nakakipigil ng mga nagtibigong epekto sa kalusugan ng tao at sa kapaligiran.

Upang mabawasan ang posibleng pinsala sa kapaligiran o kalusugan ng tao mula sa hindi makontrol na pagtapon ng basura, itapon ang depektibong nirere-charge na battery sa espesyal na lugar na pagpukungan o ibalik ang mga ito sa inyong espesyalistang tagapagtatag.

MGA BABALA

- Ilagay ang pagpangangailan ng inyong tunog sa mababang lakas ng tunog (volume) bago gamitin ang mga headphone.
- Huwag gamitin ang mga headphone na ito kapag nagmamaneho ng sasakyan, isang bisikleta, makina, o kung saan ang hindi mo makakayan ang makarinig ng mga tunog sa labas ay maaaring magbigay ng pangamba sa iyo at sa iba.
- Malilimitahan ang paggamit sa mga headphone na ito ng kakayahang mung maging sa mga inyang sa paligid mo, hindi alintana ang lakas ng tunog sa pakikinig.
- Ilayo ito sa apoy, tubig, at mataas ang bolante na kagamitan.
- Huwag baguhin, pagtanggalingin, buksan, ibagsak, durugin, butasin, o plasihin ang mga headphone na ito.
- Huwag iinitin nang mas mataas sa 113°F (45°C).
- Huwag i-short-circuit ang battery sa loob o ang mga cell nito.
- Sa pangyayari ng paglagas ng cell, huwag hayaang madikit ang likido sa balat o mata.
- Ang internal na battery ay walang-pamalit para sa gumagamit.

PAGTATATUWA

Ang bisa ng musika ay kinakailala baka sa walang piling tugtog ng musika, na katamtaman ang lakas ng tunog.

Ang impormasyong nilalaman dito ay tama sa panahon ng pagkakatatag, na may paglalaman para sa mga pagkakamaling editorial. Ang produktong ito ay nagkakatatag sa software at maaaring magbigay ang mga paggana at pagkakataon nito kapag nail-update ang software.

Disineno sa Stockholm • Ginawa sa China

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe części, które grożą zadławieniem.



Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki lub dźwięków może prowadzić do ubytku słuchu. Aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń słuchu, należy unikać długotrwałego odurzania przy dużej głośności.



Elektrycznych produktów, kabli, akumulatorów, opakowań i instrukcji obsługi nie należy łączyć z ogólnymi odpadami domowymi. W celu poddania prawidłowemu recyklingowi należy przekazać te produkty do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostanie przyjęte bezpłatnie. Wykazywanie do lokalnego sprzedawcy detalicznego. Odpowiednia utylizacja pozwala zaoszczędzić zasoby i zapobiega negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska oraz zagrożenia dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją, wadliwe akumulatory należy przekazać do specjalistycznego punktu zbiórki lub zwrócić do właściwego sprzedawcy.

OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem słuchawek zaleca się ustawienie niskiego poziomu głośności w urządzeniu źródłowym.
- Nie należy używać słuchawek podczas prowadzenia pojazdów motorowych, roweru, maszyny oraz wówczas, gdy ograniczona słyszalność otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika słuchawek lub innych osób.
- Korzystanie ze słuchawek sprawia, że odczuwacie dźwięki są słyszalne bez względu na głośność odtwarzanej muzyki.
- Chronić przed ogniem, wodą i wysokim napięciem.
- Nie należy modyfikować, demontować, otwierać, upuszczać, miazdżyć, przekłuwać ani niszczyć słuchawek.
- Nie narażać na temperaturę powyżej 45°C.
- Nie należy doprowadzać do zwarcia znajdującego się w środku akumulatora ani jego ognia.
- W przypadku wycieku z baterii unikaj kontaktu płynu ze skórą i oczami.
- Użytkownik nie może wymieniać baterii wewnętrznej.

KLAUZULA

Podany czas pracy jest obliczony na podstawie przypadkowego wyboru utworów odtwarzanych przy średniej głośności.

Informacje zawarte w tym dokumencie są aktualne w momencie publikacji, ale mogą zawierać błędy redakcyjne. Niniejszy produkt jest uzależniony od oprogramowania, a jego funkcje i kompatybilność mogą ulec zmianie w przypadku aktualizacji oprogramowania.

Zound Industries International AB niniejszym deklaruje zgodność tego produktu z dyrektywą 2014/53/UE.

Maksymalna moc transmisji RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.marshallheadphones.com/doc

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.



A exposição prolongada a música ou sons altos pode causar perda de audição. Para evitar possíveis danos auditivos, não escute em níveis altos de volume por longos períodos.



Produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral. Para a reciclagem adequada, leve estes produtos a um ponto de recolha designado, onde serão aceites gratuitamente e devolvidos ao revendedor local. A eliminação correta do produto poupa recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no ambiente.

Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, descarte a bateria recarregável velha em pontos especiais de coleta ou devolva-a ao seu revendedor autorizado.

ATENÇÃO

- Ajuste um nível de volume baixo em sua fonte de som antes de colocar os fones de ouvido.
- Não utilize estes fones de ouvido quando estiver dirigindo um veículo motorizado, uma bicicleta, operando máquinas ou em qualquer lugar em que sua impossibilidade de ouvir os sons externos possa representar um perigo para você ou para outras pessoas.
- A utilização destes fones de ouvido limita a sua capacidade de ouvir os barulhos ao seu redor, independentemente do volume em que estejam funcionando.
- Mantenha longe do fogo, da água e de equipamentos de alta tensão.
- Não modifique, desmonte, abra, deixe cair, esmague, perfure ou rasgue os auscultadores.
- Não os aqueça acima de 45°C (113°F).
- Não cause curto-circuitos na bateria interna ou nas suas células.
- No caso de uma célula vazar, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou com os olhos.
- A bateria interna não é substituível pelo utilizador final.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES

O tempo de reprodução estabelecido é calculado usando uma seleção aleatória de música, reproduzida em volume médio.

A informação aqui contida está correta no momento da publicação, salvo erros editoriais. Este produto depende do software e as suas funções e compatibilidade podem mudar ao atualizar o software.

Através deste documento, Zound Industries International AB, declara que este produto está em conformidade com a 2014/53/UE.

Potência máxima de transmissão de radiofrequência: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.marshallheadphones.com/doc

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE



Nerecomandat copiilor sub trei ani. Conține piese mici care prezintă pericol de sufocare.



Expunerea pe termen lung la sunete puternice poate cauza pierderea auzului. Pentru a evita afectarea auzului, nu ascultați perioade îndelungate la un volum ridicat.



Produsele electrice, cablurile, bateriile, ambalajul și manualul nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru reciclarea corespunzătoare, predați aceste produse la un punct de colectare specializat, unde vor fi preluate fără nicio taxă sau returnați-le distribuitorului local. Eliminarea corectă a produselor permite economisirea resurselor și previne efectele negative asupra sănătății și a mediului.

Pentru a evita poluarea mediului sau afectarea sănătății în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, predați acumulatorii defecti la punctele speciale de colectare sau returnați-i distribuitorului.

AVERTISMENTE

- Reduceti volumul sunetului înainte de a utiliza căștile.
- Nu utilizați căștile când conduceți un vehicul cu motor, o bicicletă sau un utilaj sau în orice situație în care va puteți pune în pericol pe dvs. sau pe ceilalți dacă nu auziți sunetul ambiental.
- Utilizarea căștilor va limita capacitatea de a auzi zgomotele din jur, indiferent de volumul sunetului din căști.
- Feriți produsul de surse de foc, apă sau echipament de înaltă tensiune.
- Nu modificați, dezasamblați, deschideți, loviți, striviți, gârbiți sau rupeți căștile.
- Nu încălziți la temperaturi de peste 45°C (113°F).
- Nu scurtcircuitați acumulatorul inclus sau celulele acestuia.
- Dacă există scurgeri la nivelul unei celule, nu permiteți contactul lichidului cu pielea sau ochii.
- Bateria internă nu poate fi înlocuită de utilizatorul final.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Durata de redare declarată este calculată în baza unei selecții aleatorii de muzică, redată la volum mediu.

Informațiile prezentate în acest document sunt corecte la data publicării lor, sub rezerva erorilor editoriale. Acest produs este dependent de software, iar funcțiile și compatibilitatea sa se pot modifica odată cu actualizarea software-ului.

Prin prezentă, Zound Industries International AB, declară că acest produs este în conformitate cu directiva 2014/53/UE.

Putere maximă de emisie RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Pentru declarația de conformitate, accesați următorul site web: www.marshallheadphones.com/doc

Proiectat în Stockholm • Produs în China

РУССКИЙ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Не предназначено для использования детьми младше трех лет. Мелкие детали опасны при заглатывании.



Длительное прослушивание громкой музыкой или звуков может негативно сказаться на слухе. Чтобы снизить опасность: уменьшения звука, постарайтесь долго не слушать громкую музыку.



Электрические изделия, кабели, батареи, упаковки и руководство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Эти изделия следует бесплатно передать на утилизацию в специализированный пункт сбора или вернуть в магазин в вашем регионе. Правильная утилизация позволяет экономить ресурсы и предотвращает отрицательное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или человеческому здоровью от неконтролируемой утилизации мусора, пожалуйста, передавайте нерабочие аккумуляторы в специализированные пункты приема батарей или верните их вашему специализированному дилеру.

ВНИМАНИЕ

- Перед тем, как пользоваться наушниками, установите на источник звука небольшую громкость.
- Не пользуйтесь этими наушниками во время управления автомобилем, велосипедом или тяжелым производственным оборудованием или в случаях, когда неспособно слышать окружающие звуки может представлять опасность для вас или других людей.
- Использование этих наушников не уменьшает вашу возможность слышать окружающие звуки независимо от уровня громкости.
- Держите наушники вдали от огня, воды и высокочастотного оборудования.
- Запрещается изменять, разбирать, аккомпане, ронять, ломать, прокалывать или изменять наушники.
- Не нагревайте устройство до температуры выше 45°C (113°F).
- Запрещается закрывать входную в комплект батарею или ее ячейки.
- В случае протечи элемента питания не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.
- Встроенная батарея не подлежит замене конечным пользователем.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Оставшиеся вопросы воспроизведения рассчитываются по случайно выбранной композиции, воспроизводимой при средней громкости.

Содержащая здесь информация является верной на момент публикации с поправкой на редакционные ошибки. Работа этого изделия зависит от программного обеспечения, в его функции и параметры совместимости могут измениться при изменении или обновлении программного обеспечения.

Настоящим Sound Industries International AB заявляет, что данное изделие соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC.

Максимальная мощность радиочастотной передатчик: Bluetooth® (2402-2480 MHz) < 20 dBm

Для ознакомления с декларацией о соответствии посетите сайт: www.marshallheadphones.com/doc

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER



Produkten är inte lämplig för barn under tre år, eftersom den innehåller smådelar som kan orsaka kvävning.



Långvarig exponering för hög musik eller andra ljud kan skada din hörsel. Lyssna därför inte på hög volym under en längre tid.



Elektriska produkter, kablar, batterier, förpackningar och manualen ska inte slängas bland vanliga hushållssopor. För korrekt återvinning, ta dessa produkter till en uppsamlingsplats där de kan lämnas in utan avgift eller återlämna dem till din lokala återförsäljare. Korrekt bortsättning av produkter sparar resurser och förebygger negativa effekter på människors hälsa och miljö.

För att förhindra skador på vår hälsa och miljön bör defekta ljudningsbara batterier lämnas in vid en särskild uppsamlingsplats eller där du köpte produkten.

VARNING!

- Ställ ljudkällan på låg volym innan du börjar använda hörlurarna.
- Använd inte hörlurarna medan du kör ett motorfordon, cyklar eller använder någon typ av maskin. Använd dem inte heller om den begränsade förmågan att höra yttre ljud kan innebära en risk för dig eller någon annan.
- När du använder hörlurarna begränsas din förmåga att höra omgivande ljud, oavsett vilken volym du lyssnar på.
- Ha inte hörlurarna i närheten av eld, vatten eller högsnigsningsutrustning.
- Hörlurarna får inte modifieras, monteras isär, öppnas, tappas, krossas, punkteras, dras isär.
- Exponera inte för temperaturer över 45°C (113°F).
- Kortsitt inte det interna batteriet eller battericellererna.
- Om någon av battericellerna skulle läcka: Låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon.
- Det interna batteriet är inte utbytbar för slutanvändare.

ANSVARSFRIKRYVNING

Den angivna specifikationen beräknas genom ett slumpmässigt musikaliskt som spelar på medelhög volym.

Informationen som finns här är korrekt vid publiceringstillfället, med förbehåll för redaktionella fel. Den här produkten är beroende av mjukvara och dess funktioner och kompatibilitet kan ändras när mjukvaran uppdateras.

Härmed deklarerar Zound Industries International AB, att denna produkt överlever 2014/53/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshallheadphones.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

SLOVENČINA

DOLEŽITE BEZPEČNOSTNE POKYTY



Nevhodné pre deti do troch rokov. Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenja.



Dlhodobé vystavenie hlasnej hudbe alebo zvuku môže spôsobiť stratu sluchu. Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlho čas veľmi hlasnú hudbu.



Elektrické výrobky, káble, batérie, balenie a návody sa nemajú niekde s bežným domovým odpadom. Tieto výrobky vezmite na správnu recykliáciu na určene zberné miesto, kde ho prevzmu bezplatne alebo vráťte príslušnému miestnemu predajcovi. Správna likvidácia výrobku šetri zdroje a zabraňuje negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie.

V záujme zabránenia možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí v dôsledku nekontrolovanej zneškodňovania odpadu, zlikvidujte chybné nábiežiteľné batérie na špeciálnych zberných miestach alebo ju vráťte špecializovanému predajcovi.

VÝSTRAHY

- Pred použitím slúchadiel nastavte zvukový zdroj na nízku hlaslosť.
- Nepoužívajte tieto slúchadlá pri obsluhu motorového vozidla, bicykla, stroja alebo tam, kde vaša neschopnosť počuť zvuk vonku môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo pre iné osoby.
- Používanie týchto slúchadiel obmedzuje vašu schopnosť počuť zvuky okolo vás bez ohľadu na hlaslosť počúvania.
- Uchovávaťe mimo dosahu ohňa, vody a vysokopápalových zariadení.
- Neupravujte, nezobrazujte, neotvárajte, nepoužívajte, netlačte, neprepichujte ani nenite slúchadla.
- Nezhaviajte ich nad teplotu 45°C (113°F).
- Neskráťujte internú batériu ani jej články.
- V prípade výskytu slúchadiel nedovoľte, aby sa tekutina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami.
- Interná batéria nie je určená na výmenu používateľom.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Stanovený čas prehrávania sa vypočítava pomocou náhodného výberu hudby, ktorá sa prehráva pri strednej hlaslosť.

Informácie uvedené v tomto dokumente boli správne v čas publikácie. Redakčné chyby sú vyhradené. Tento výrobok je závislý od softvéru a jeho funkcie a kompatibilita sa môžu po aktualizácii softvéru zmeniť.

Spoločnosť Zound Industries International AB týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s požiadavkami smernice 2014/53/EU.

Maximálny výkon RF prenosu: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Vyhlasenie, že výrobok náleží na tejto webovej stránke: www.marshallheadphones.com/doc

Navrhnuté v Štokholme • Vyrobené v Číne

SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA



Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let, ker vsebuje majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve.



Doljša izpostavitveni glasni glasbi ali zvoznim lahko povzroči okvaro sluha. Da to preprečite, ne poslušajte dlje časa pri veliki glasnosti.



Električni izdelki, kablov, baterij, embalaže in priročni orodja, ne sme odvrči med navadne gospodinjske odpadke. Izdeleke odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje, kjer jih bodo brezplačno sprejeli ali pa jih odnesite vašemu lokalnemu trgovcu. Ustrezno odlaganje izdelkov pripomore k varovanju naravnih virov in preprečevanju negativnih učinkov na človekovo zdravje in okolje.

Izrabljene ali okvarjene polnjlive baterije odložite med odpadke za posebne zbirne mestih ali jih vrnite prodajalcu, da preprečite morebitno škodo za okolje ali človekovo zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov.

OPOZORILO

- Pred uporabo slušalk nastavite glasnost zvočnega vira na nizko jakost.
- Teh slušalk ne uporabljajte med upravljanjem motornega vozila, kolesa ali strojev oziroma takrat, ko lahko neozmožno zadržavanja zvočnih izklopic predstavljajo nevarnost za vas ali druge.
- Med uporabo teh slušalk je vaša zmožnost zaznavanja zvočkov iz okolice omejena, ne glede na glasnost, pri kateri poslušate.
- Izdelka ne približujte ognju, vodi ali napravam pod visoko napetostjo.
- Izdelka ne spreminjajte, razstavljajte, odpirajte, mečite, stiskajte, luknjajte ali rezite.
- Pazite, da ne boste povzročili kratkega stika notranje baterije ali njenih celic.
- Če začne iz baterije iztekati tekočina, pazite, da ne pride v stik s kožo ali očmi.
- Interná baterija se je určena na vremenju proizvajatelja.

ZAVRINITVE ODGOVORNOSTI

Nazivni čas predvajanja je izračunan na osnovi najkličujoč izbrane glasbe pri srednji jakosti predvajanja.

Informacije, navedene v tem dokumentu, so pravilne v času objave. Pridržujemo si pravico do uredniških napak. Ta izdelek je odvisen od programske opreme; njene funkcije in kompatibilnost se lahko ob posodobitvi programske opreme spremenijo.

Družba Zound Industries International AB izjavlja, da je ta izdelek skladien z direktivo 2014/53/EU.

Največja radiofrekvenčna prenosna zmogljivost, izbrana v decibel-milivatih: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm
Deklaracija o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: www.marshallheadphones.com/doc

Obliskovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

ภาษาไทย

คำแนะนำ: ยากับความปลอดภัยที่สำคัญ



โปรดระวัง! ห้ามใช้ใกล้เปลวไฟหรือเปลวไฟอื่น ๆ เพราะอาจเกิดไฟไหม้ได้



การฟังเพลงหรือเสียงดังเป็นเวลานานอาจทำให้หูของคุณเสียหายได้ โปรดฟังเสียงดังเป็นเวลานาน



ผลิตภัณฑ์นี้ควรใช้ในที่แห้งเท่านั้น ห้ามใช้ใกล้น้ำหรือในบริเวณที่มีน้ำ เพราะอาจเกิดไฟฟ้าช็อตได้

เพื่อป้องกันอันตรายต่อตัวผลิตภัณฑ์และคุณ ควรอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้

คำเตือน

- ห้ามใช้บริเวณที่มีเปลวไฟหรือเปลวไฟอื่น ๆ เพราะอาจเกิดไฟไหม้ได้
- ห้ามฟังเสียงดังเป็นเวลานาน เพราะอาจทำให้หูของคุณเสียหายได้
- ห้ามใช้ใกล้น้ำหรือในบริเวณที่มีน้ำ เพราะอาจเกิดไฟฟ้าช็อตได้
- ห้ามใช้กับแบตเตอรี่ที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 45°C (113°F)
- ห้ามใช้กับแบตเตอรี่ที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 45°C (113°F)
- ห้ามใช้กับแบตเตอรี่ที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 45°C (113°F)
- ห้ามใช้กับแบตเตอรี่ที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 45°C (113°F)

ข้อควรปฏิบัติตามวิธีใช้

โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้

โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้

ออกแบบในสวีเดน • ผลิตในไต้หวัน

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI



Üç yaş altı çocuklar için uygun değildir. Buğulama tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içerir.



Yüksek sesli müziğe veya seslere uzun süre maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Olası işitme hasarını önlemek için, uzun süre yüksek ses seviyelerinde dinlemeyin.



Elektrik ürünleri, kablolar, bataryalar, ambalaj ve kullama klavye, genel evsel atıkları karıştırmamalıdır. Uygun geri dönüşüm için lütfen bu ürünleri üreticisi olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktasına götürün veya yerel satıcınıza iletin. Doğru ürün imhası, kaynak tasarrufu sağlar ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olumsuz etkilerin önüne geçer.

Kontrolüz atıkları nedensiz çevreye veya insan sağlığına olası zararları önlemek için arızalı şarj edilebilir bataryayı özel toplama noktasına veya yerel satıcınıza iletin.

UYARILAR

- Kulaklıklar kullanmadan önce ses kaynağını düşük ses seviyesine ayarlayın.
- Bu kulaklıklar, motorlu taşıt, bisiklet, makine kullanırken veya disardaki sürekli duyumamızın sizin veya başkaları için tehlike oluşturabileceği durumlarda kullanılmayın.
- Bu kulaklıklar kullanırken, dilerken ki ses seviyesine bakılmaksızın çevrenizdeki sesleri duyuma yeteneğinizi sınırlar.
- Alev, su ve yüksek voltajlı ekipmanlardan uzak tutun.
- Kulaklıklar değiştirilmez, parçalarını ayırmayın, açmayın, düzeltmeyin, ezmeyin, delmeyin veya parçalamayın.
- 45°C (113°F) üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Dahili bataryayı veya pilleri kısa süre dışarıya çıkarmayın.
- Pili sızdırması durumunda, sivirin içiyle veya gözlele temas etmesinin önlenin.
- Dahili pil, son kullanıcı tarafından değiştirilebilir uygun değildir.

FERAGAT

Belirtilen çalma süresi, orta düzeyde çalınan müziğin seçileceği sesli kullamları hesaplama. Bu belgedeki bilgiler, yazım hataları hariç olmak üzere yayın için itibariye değildir. Bu ürün yazıma bildirir ve yazım güncellenmişinde işlevleri ve uyumluluğu değişebilir.

Stockholm'de tasarlanmıştır • Çin'de üretilmiştir

УКРАЇНЬСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Не підходьте для дітей до трьох років, оскільки вони можуть вдаватися дрібними деталями, з яких складається пристрій.



Тривале прослуховування музики або звуку із високою густиною може спричинити порушення слуху. Щоб цього уникнути, не слухайте з великою густиною занадто довго.



Електричні вироби, кабелі, акумулятори, пакування та посібник не потрібно поєднувати з іншими загальними побутовими відходами. Щоб переробити ці продукти, безкоштовно здайте їх до спеціального пункту прийому або поверніть у місцевий пункт продажу. Належна утилізація сприяє збереженню ресурсів і запобігає негативному впливу на здоров'я людей і довкілля.

Щоб не завдати шкоди довкіллю або здоров'ю людей, яку може спричинити неконтрольоване скидання сміття, у випадку пошкодження акумулятора його слід здати до спеціального пункту прийому або повернути до спеціалізованого магазину, де його придбано.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Зменште рівень гучності на джерелі звуку, перш ніж використовувати навушники.
- Не використовуйте їх, коли керуєте автомобілем, велосипедом, обладнанням і механізмами, а також в умовах, коли нездатність чути навушників з великою метою небезпечною для вас або оточуючих.
- У цих навушниках погано чути шум навколишнього, незалежно від рівня гучності.
- Тримайте їх подалі від вогню, води та високовольтного обладнання.
- Забороною вносити зміни в навушники, розбирати, відварити, кидати, ламати, проковтати або розорізати їх.
- Не нагрівайте навушники до температури понад 45°C.
- Не допускайте короткого замикання внутрішнього акумулятора або його кожок.
- У випадку прокидання рідини з кожок слідкуйте, щоб вона не потрапила на шкіру або в очі.
- Заміна внутрішнього акумулятора користувачем не передбачена.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Указаний час відтворення обчислюється на основі тривалості відтворення кілків до повільно вибраних аудіосигналів із номіною гучністю.

Наведена тут інформація правильна на момент публікації (із застереженнями про редакційні помилки). Цей пристрій програмно-залежний. Його робота та сумісність може змінюватися після оновлення програмного забезпечення.

Розроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

TIẾNG VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG



Không thích hợp cho trẻ em dưới ba tuổi. Có chứa các bộ phận nhỏ, có thể gây nghẹn, tắc thở.



Tiếp xúc lâu dài với nhạc hoặc âm thanh lớn có thể gây ra điếc. Để tránh ảnh hưởng đến thính giác, vui lòng không nghe nhạc ở mức âm lượng lớn trong thời gian dài.



Không được để gần các sản phẩm điện, cáp, pin, bao bì và số say từ các tài sản sinh hoạt như bình. Để tránh chập chờn, vui lòng đưa những sản phẩm này tới điểm thu gom được chỉ định, nơi chúng sẽ được nhận miễn phí hoặc tái chế mà bạn cần là tại địa phương. Vứt bỏ sản phẩm đúng cách sẽ tiết kiệm tài nguyên và ngăn chặn những tác động tiêu cực đến sức khỏe con người và môi trường.

Để ngăn ngừa nguy hại có thể xảy ra cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ việc vứt bỏ các tài sản này, hãy vứt bỏ pin tại các điểm thu gom đặc biệt hoặc tái chế cho đại lý.

CẢNH BÁO

- Đặt nguồn âm thanh của bạn xuống mức âm lượng thấp trước khi sử dụng tai nghe.
- Không sử dụng tai nghe này khi vận hành các loại xe gắn máy, xe đạp, máy móc hoặc tại những nơi việc bạn không thể nghe được âm thanh bên ngoài có thể gây nguy hiểm cho bạn hoặc người khác.
- Sử dụng tai nghe này sẽ làm hạn chế khả năng nghe thấy tiếng ồn xung quanh bạn, bất kể âm lượng tai nghe bạn đặt là bao nhiêu.
- Tránh xa lửa, nước và thiết bị điện áp cao.
- Không sử dụng, tháo rời, mở, làm rơi, nghiền nát, đục thủng hoặc cắt vụn tai nghe.
- Không làm nóng trên 113°F (45°C).
- Không gây chập mạch pin bên trong hoặc các cell pin.
- Trong trường hợp pin bị cháy nổ, không để chất lỏng độc tiếp xúc với da hoặc mắt.
- Người dùng chỉ không thể thay thế pin liền bên trong được.

KHUYẾN TƯỞNG TRÁCH NHIỆM

Thiết bị phát đã định được tính bằng cách chọn ngẫu nhiên âm nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.

Thông tin trong tài liệu này là chính xác tại thời điểm xuất bản cùng dự tính trước cho các lỗi biên tập. Sản phẩm này phụ thuộc vào phần mềm và các chức năng cũng có thể thay đổi trong quá trình sản phẩm có thể thay đổi khi cập nhật phần mềm.

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc

简体中文

重要安全说明



不适合三岁以下儿童使用。含有小部件，可能引发窒息危险。



长时间听高音量音乐或声音可能导致听力受损。为避免听力损伤，请勿长时间听高音量声音。



电子产品、线缆、电池、包装和手册不得与一般生活垃圾混放。请将这些产品送到指定的收集点进行免费处理，或将产品送至您的当地零售商，做到妥善回收。恰当的产品处理不仅可以节省资源，还能避免对人体健康和环境产生负面影响。

为避免不受控制的废物处置对环境或人体健康造成危害，请将有缺陷的充电电池送至专门的收集点进行处置，或寄回专门的经销商。

警告

- 使用耳机前，请将音量设置为低音量。
- 当您在操作机动车、自行车、机器时，或听不到外界声音时，可能给自身和他人造成危险的情况下，请不要使用耳机。
- 无论音量大小，使用耳机都将影响您对周围声音的感知。
- 请勿近火源、水和高压电设备。
- 请勿改装、拆解、打开、折弯、压榨、刺穿或切碎耳机。
- 请勿将其置于 113 华氏度 (45 摄氏度) 以上的高温环境下。
- 请勿让内部电池或元件短路。
- 如果电池漏液，不要让液体接触皮肤或眼睛。
- 最终用户不得更换内置电池。

免责声明

既定的播放时间是使用中等音量播放随机选择的音乐计算得出的。

本文所含的信息在发布时正确无误，有权保留编辑错误。本产品以软件为基础，其功能和兼容性会在软件更新时发生变化。

Stockholm 设计 • 中国制造

Marshall

MONITOR II A.N.C. – OVER EAR

LEGAL & SAFETY

LEGAL NOTICE

Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB. © All Rights Reserved.

MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, "Marshall" and "Marshall" trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries International AB.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.

Google and Google Play are trademarks of Google LLC.

Apple, iPhone, and the Apple and AirPlay logos are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aliphone K.K.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden.

FCC STATEMENT

FCC ID is located under the right ear cushion. To remove, gently part the ear cushion from the headphone, starting from one side.

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:

Zound Industries USA, Inc.

260 W 39th Street Suite 1101, New York, NY 10018, USA

Telephone number: 646-214-1003

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br.

IC STATEMENT

IC ID is located under the right ear cushion. To remove, gently part the ear cushion from the headphone, starting from one side.

Les numéros d'identification IC ID est situés juste sous le coussinet d'oreillette droit. Pour l'enlever, maintenez le coussinet d'oreillette et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis à deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

取得證驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規制定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

R 3.0



Points de collecte sur www.quefairedeusdechets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may be a choking hazard.



Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, dispose of defective rechargeable battery at special collection points or return them to your specialist dealer.

WARNINGS

- Set your sound source to low volume before using the headphones.
- Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, machinery or where your inability to hear outside sounds may present a danger to you or others.
- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume.
- Keep away from fire, water, and high voltage equipment.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred these headphones.
- Do not heat above 113°F (45°C).
- Do not short-circuit the internal battery or its cells.
- In the event of cell leakage, do not allow the liquid to come in contact with the skin or the eyes.
- The internal battery is not end-user replaceable.

DISCLAIMER

The availability of third party services may need separate agreements between you and any third party and Zound Industries International AB do not take responsibility for the availability of such services.

Stated play time is calculated using a random selection of music, played at medium volume.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial errors. This product is software dependent and its functions and compatibility can change when updating the software.

Hereby, Zound Industries International AB declares that this product is in compliance with 2014/53/EU and for the UK, The Radio Equipment Regulations 2017 (SI2017/11206).

Maximum RF transmit power: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

The full text of the EU and UKCA declaration of conformity is available at the following website: www.marshallheadphones.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in China

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ ЗАКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Не е подходящо за деца под тригодишна възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.



Продължителното излагане на силна музика или звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотврати евентуално увреждане на слуха, да не се слуша с висока нива на звука продължително време.



Електрически продукти, кабели, батерии, опаковки и ръководства не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подпомагане рециклиране, предайте тези продукти в събирателен пункт, където те ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното утилизиране на отпадъците пести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

За да предотвратите евентуална щета за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, изхвърлете дефектната акумулаторна батерия в специални пунктове за събиране или я върнете на специализиран дилър.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате слушалките, настройте източника на звука на ниска сила на звука.
- Не използвайте тези слушалки когато управлявате моторно превозно средство, велосипед, работите с машина или когато неспособността ви да чувате външни звуци може да представлява опасност за вас или за останалите.
- Използването на тези слушалки ограничават възможността ви да чувате шумовете около вас, независимо от силата на звука.
- Пазете от огън, вода и оборудване под високо напрежение.
- Не променяйте, не разглобявайте, не отваряйте, не изпускайте, не смачквайте, не пробивайте и не разпирявайте слушалките.
- Не нагревайте над 113°F (45°C).
- Не съхранявайте на много вътрешната батерия или нейните клетки.
- В случай на протичане на батерията, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите.
- Вътрешната батерия не може да се сменя от краен потребител.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Посоченото време за работа е изчислено като е използвана слушалка септември на музика, възпроизведена със средна сила на звука.

Информацията, която се съдържа тук, е вярна към момента на публикуването ѝ, с улеснението за допускане на редакторски грешки. Този продукт зависи от софтуера и неговите функции и съвместимост могат да се променят при актуализиране на софтуера.

С настоящото Zound Industries International AB декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

Максимална предавателна мощност RF (радиочестота): Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.marshallheadphones.com/doc

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Nevhodné pro děti mladší tří let. Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udusení.



Dlouhodobé vystavení hlasitě hudbě nebo zvukům může mít za následek ztrátu sluchu. Abyste se vyhnuli možnému poškození sluchu, nepoužívejte na vysoké úrovni hlasitosti dlouhou dobu.



Elektrické produkty, kabely, baterie, balení a návod nevyhazujte spolu s běžným komunikačním odpadem. Řádnou recyklaci těchto produktů zajistíte na označených sběrných místech, která je bezplatně přijmou, případně je vrátíte místnímu prodejci. Řádné odstranění produktu šetří přírodní zdroje a snižuje negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

Abyste nedošlo k újmě na životní prostředí nebo lidskému zdraví z důvodu nekontrolovaného odstraňování odpadu, odstraňte vadnou nabíjecí baterii ve zvláštních sběrných místech nebo ji vraťte specializovanému prodejci.

VAROVÁNÍ

- Před použitím sluchátek nastavte zvukový zdroj na nízkou hlasitost.
- Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, kol, stroju nebo tam, kde byste nechtěli slyšet zvuk okolí, může představovat nebezpečí pro vás či druhé.
- Používání těchto sluchátek omezuje vaši schopnost slyšet zvuk kolem vás, bez ohledu na hlasitost při poslechu.
- Držte výrobek mimo dosah ohně, vody a zařízení s vysokým napětím.
- Sluchátka neupravujte, nedemontujte, neotvírejte, nepošťte na ně, nedrtě, neprobívejte ani netřhejte.
- Nezařizujte nad 45°C.
- Nezkraťujte baterii ani její články.
- V případě úniku z článků je třeba zabránit, aby se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima.
- Vestavěná baterie není výměnitelným koncovým útvarem.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Uvedená data přehrávání je vypočítána pomocí náhodného výběru hudby přehrávané při střední hlasitosti.

Informace uvedené v tomto dokumentu jsou správné k okamžiku vydání s výhradou redakčních chyb. Produkt závisí na softwaru a jeho fungování a kompatibilita se může po aktualizaci softwaru změnit. Tento společně Zound Industries International AB prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Maximální vysílací výkon: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.marshallheadphones.com/doc

Design vytvořen ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



Ikke egnet til børn under tre år. Indeholder små dele som kan være en kvælningssfare.



Lang tids eksponering af høj musik eller lyde kan forårsage tab af hørelse. For at forhindre hørskade, så lyt ikke på musik i lange perioder.



Elektriske produkter, kabler, batterier, emballage og anslutninger må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt bortskaffelse skal du medtage disse produkter til en genbrugsstation, hvor de vil blive accepteret gratis, eller returnere dem til din lokale forhandler. Korrekt bortskaffelse af produktet sparer ressourcer og forhindrer negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet.

For at forebygge miljøskade eller skade på menneskers sundhed mod ukontrolleret bortskaffelse af affald, så brugt brugte genopladelige batterier på særlige indsamlingssteder, eller returner dem til din detailhandler.

ADVARSLER

- Indstil lav volumen på lydkilden inden brug af hovedtelefonerne.
- Brug ikke disse hovedtelefoner når du betjener maskiner, kører et motorkøretøj eller på cykel eller hvis det kan være til fare for dig og andre at du ikke kan høre dine omgivelser.
- Når du bruger disse hovedtelefoner begrænser du din evne til at høre dine omgivelser, uanset lydstyrken.
- Hold hovedtelefonerne væk fra ild, vand og udstyr med høj spænding.
- Undlad at modificere, skille ad, åbne, tabe, knuse, punktere, snitte i hovedtelefonerne.
- Må ikke udsættes for temperatur over 45°C (113°F).
- Kortsigtlig ikke det medfølgende batteri eller dets celler.
- I tilfælde af at batterierne lækker, så undgå at væskes kommer i kontakt med huden eller øjnene.
- Det interne batteri er ikke en del, som kan udskiftes af brugeren.

ANSVARSRASKRIVELSE

Den angivne stillingsbetegnelse blev af brugt et tilfældigt udvalgt af musikspillet ved middel lydstyrke.

Oplysningerne heri var korrekte ved offentliggørelsen. Med forbehold for trykfejl. Dette produkt er betinget af dets software, og dets funktioner og kompatibilitet kan ændre sig, når du opdaterer softwaren.

Sound Industries International AB erklærer hermed, at dette produkt overholder direktiv 2014/53/EU.

Maksimal RF-sendeefekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.marshallheadphones.com/doc

Designed i Stockholm – Fremstillet i Kina

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.



Eine langfristige Belastung durch laute Musik kann zu vorübergehenden oder bleibendem Hörverlust führen. Um einen möglichen Gehörschaden vorzubeugen, solltest du einen hohen Lautstärkepegel über längere Zeit vermeiden.



Elektrische Produkte, Kabel, Batterien, Verpackungen und das Handbuch dürfen nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung bringe diese Produkte bitte an eine dafür vorgesehene Sammelstelle, wo sie kostenlos angenommen werden, oder bringe sie zum örtlichen Händler zurück. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts schont Ressourcen und verhindert negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, entsorge den defekten Akku bei einer speziellen Annahmestelle oder gib ihn bei deinem Fachhändler ab.

WARNUNG

- Stelle die Lautstärke deiner Klangquelle auf eine niedrige Stufe ein, bevor du die Kopfhörer verwendest.
- Verwende diese Kopfhörer nicht beim Auto- oder Fahrradfahren, beim Betrieb von Maschinen oder wenn das Überhören von Umgebungsgläuschen eine Gefahr für dich oder andere darstellen kann.
- Das Tragen dieses Kopfhörers schränkt deine Fähigkeit, Umgebungsgläusche wahrzunehmen, bei jeder Lautstärke ein.
- Halte den Kopfhörer von Feuer, Wasser und Hochspannungsanlagen fern.
- Nimm keine Veränderungen am Kopfhörer vor, demontiere und öffne ihn nicht, lasse ihn nicht fallen, zerbreche, durchbohre oder zerschneide ihn nicht.
- Setze das Gerät keiner Temperatur von über 45°C aus.
- Erzeuge keinen Kurzschluss am eingebauten Akku oder an den Zellen.
- Falls eine Zelle undicht wird, achte darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt.
- Der eingebaute Akku kann nicht durch den Benutzer ausgetauscht werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die angegebene Spieldauer wird basierend auf einer zufälligen Musikauswahl bei mittlerer Lautstärke kalkuliert.

Die hierin enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung aktuell, vorbehaltlich redaktioneller Fehler. Dieses Produkt ist softwareabhängig und seine Funktionen und Kompatibilität können sich beim Aktualisieren der Software ändern.

Hiermit erklärt Sound Industries International AB, dass dieses Produkt den Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Maximale RF-Sendeleistung: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.marshallheadphones.com/doc

Entworfen in Stockholm • Produziert in China

EESTI

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED



Ei sobi alla kolmeaastaste lastele. Sisalad väikesi osi, mis võivad tekitada lämbumishoobi.



Pikaajaline kokkupuude valju muusika või helidega võib põhjustada kuulmislangust. Vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega.



Elektriseadmeid, juhtmeid, akusid, pakenäide ja käsiraamatut ei tohiks visata olematuks loote. Ringlusevõtaks viige nimeatut tootet ettenähtud kogumispunkti, kus need võetakse vastu tasuta, või tagaste neid kohalikele jaemüüjatele. Toodeid korrektselt kõrvaldamine säästab ressursid ning ennetab kahjuliku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

Ei välistada jäätmete kontrollimistuskorraldamisest tingitud võimaliku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele, viige kasutuskõlbimatu akku spetsiaalsesse kogumispunkti või tagastuste võludatud esamüüjale.

HOIATUSED

- Enne kõrvaklappe kasutamist seadke helialika helitugevuse madalale tasemele.
- Ärge kasutage neid kõrvaklappe mootorsõidukit juhtides, jalgrattasõites ega masinatega töötades või tei välistele heidiskulid, olematule seadme helitugevusest.
- Nende kõrvaklappe kasutamine piirab teie võimet ümbritsevat helisid kuulda, olematule seadme helitugevusest.
- Hoida eemal tulest, veest ja kõrgpingeseadmetest.
- Kõrvaklappe ei tohi murti, koori lahti võtta, avada, maha pillata, purustada, läbi torgata ega kaiti rebida.
- Ärge hoidke kuusmüel üle 45°C.
- Ärge lühistage siseakut ega akuelemeente.
- Akuelemeendi lekke korral hoiduge vedeliku kokkupuutest naha ja silmadega.
- Lõppkasutaja ei saa isemist akut vahetada.

LAHTIÜTLUS

Esitatud taasesitajaga arvutamisel on kasutatud juhuslikult valitud musikat, mida taasesitatakse keskmisel helitugevusel.

Juhendist esitatud teave on õige selle avaldamise ajal, arvestamata trükkimise, toote toimimise sõltuvust tarkvarast ning selle funktsioonide ja ühilduvuse võivad tarkvarauuenduste järel muutuda.

Käesolevaga kinnitab Sound Industries International AB, et see toode vastab direktiivile 2014/53/EU.

Maksimaalne raadiosageduslikki edastusvõimsus: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Vastavusdeklaratsiooni lugemiseks külastage palun järgmist veebisaiti: www.marshallheadphones.com/doc

Kujundatud Stockholmis • Toodetud Hiinas

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



No adecuados para niños menores de tres años. Contienen partes pequeñas que pueden hacer que un niño se atragante.



Escuchar música u otros sonidos a un nivel de volumen alto durante períodos prolongados puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.



Los productos eléctricos, cables, baterías, envoltorios y el manual no se deben mezclar con los desechos domésticos generales. Para un reciclaje correcto, lleve estos productos a un punto de recogida designado, donde los recogerán de manera gratuita, o devuélvalos a su punto de venta local. Eliminar el producto de manera correcta ahorra recursos y evita daños sobre las personas y el medioambiente.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud causados por el desecho incontrolado de residuos, lleve las baterías recargables defectuosas a puntos de recogida adecuados o devuélvalas a su distribuidor especializado.

ADVERTENCIAS

- Baje el volumen antes de empezar a utilizar los auriculares.
- No utilice estos auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, monte en bicicleta o trabaje con máquinas, ni en cualquier actividad en la que el hecho de no poder oír sonidos exteriores pueda suponer un peligro para usted u otras personas.
- Usar estos auriculares limita la capacidad para oír sonidos a su alrededor, cualquiera que sea el ajuste del volumen.
- Manténgalos alejados del fuego, agua y equipos de alto voltaje.
- No modifique, desmonte, abra, deje caer, aplaste, perforo o destruya el auricular.
- No lo exponga a temperaturas superiores a 45 °C (113 °F).
- No provoque cortocircuitos en la batería interna ni en las celdas.
- En caso de que se produzcan fugas en una celda, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.
- El usuario no puede reemplazar la batería interna.

AVISO LEGAL

El tiempo de reproducción indicado se calcula utilizando una selección de música aleatoria, reproducida a volumen medio.

La información contenida en el presente documento es correcta en el momento de su publicación, excepto por posibles errores editoriales. Este producto depende del software y sus funciones y su nivel de compatibilidad puede cambiar al actualizar dicho software.

Por la presente, Zound Industries International AB, declara que este producto cumple las directiva 2014/53/EU.

Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.marshallheadphones.com/doc

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA



Ei sovelletä alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.



Pitkäaikainen altistuminen kovaaääniselle musiikille tai koville äänille voi aiheuttaa kuulovaurion. Kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ette kuuluntele musiikkia pitkään suurella äänivoimakkuudella.



Elektronisia tuotteita, kaapeleita, akkuja, pakkausmateriaaleja ja käyttöopasta ei tule heittää pois kotitalousjätteen mukana. Asianmukaisen kierrätyksen varmistamiseksi vie nämä tuotteet asianmukaiseen ilmaiseen keräyspisteeseen tai palauta ne paikalliselle jätteenvälittäjälle. Oikeanlainen tuotteen hävittäminen säästää luonnonvaroja ja ehkäisee negatiivisia terveys- ja ympäristöhaittoja.

Valvomattoman jätteen hävittämisen aiheuttamien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi vie virallisen ladattava akku asianmukaiseen keräyspisteeseen tai palauta se jätteenvälittäjälle.

VAROITUKSET

- Aseta äänilähteeksi äänivoimakkuus hiljaiselle ennen kuulokkeiden käyttöä.
- Älä käytä näitä kuulokkeita käyttäessäsi muottorajoneuvoa, polkupyörää tai koneita tai silloin, kun ulkopuolisten äänien kuuleminen vaikeudesta voi aiheutua vaaraa sinulle tai muille.
- Näiden kuulokkeiden käyttö rajoittaa kykyäsi kuulla ympäristön ääniä kuuntelovoimakkuudesta riippumatta.
- Säilytä poissa tulen, veden ja suuria jännitteitä käyttävien laitteiden läheisyydestä.
- Älä tee kuulokkeisiin muutoksia tai pura, avaa, pudota, murskaa, lävistä tai revi kuulokkeita.
- Älä kuunnella yli 45 °C:n lämpötilaan.
- Älä oikosojele mukana tullutta akkua tai sen kennoja.
- Mikäli kenno sattuisi vuotamaan, älä päästä nestettä iholle tai silmiin.
- Sisäinen akku ei ole käytettävissä vaihdettavissa.

VASTUUVAPAAUSILMOITUS

Ilmoittetuihin soittoaikoihin lasketaan käyttämällä satunnaista musiikkiväläilyä, jota sojitetaan keskitason voimakkuudella.

Tässä esitetyt tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä, mutta toimittukselliset virheet saattavat olla mahdollisia. Tämä laite on ohjelmistolta riippuvainen, ja sen toiminnot ja yhteensopivuus saattavat muuttua ohjelmistopäivitysten myötä.

Zound Industries International AB takaa tämän tuotteen vastaavan direktiivä 2014/53/EU.

Suurin sallittu RF-lähetysteho: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Vie vaatimustenmukaisuuskutsu seuraavalla verkkosivustolla: www.marshallheadphones.com/doc

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa • Valmistettu Kiinassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient des éléments de petite taille qui peuvent être avalés et présentent un risque d'étouffement.



Une exposition prolongée à une musique ou des sons à volume élevé peut causer une perte d'audition. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'audition, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés durant de longues périodes.



Les éléments électriques, les câbles, les piles, l'emballage et le manuel ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Pour un recyclage approprié, veuillez consulter les points de collecte appropriés où ils seront acceptés gratuitement, ou bien les rapporter à votre revendeur local. Le fait de jeter les produits de manière appropriée économise des ressources et évite les impacts négatifs sur la santé et l'environnement.

Pour éviter des dommages éventuels à l'environnement ou à la santé si l'objet est jeté sans précautions, veuillez déposer la batterie rechargeable défectueuse à un point de collecte approprié ou bien la rapporter à votre revendeur.

AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser le casque, réglez le volume de votre source audio au minimum.
- N'utilisez pas ce casque lorsque vous utilisez un véhicule à moteur, un vélo, une machine, ou lorsque le fait de ne pas entendre les sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour autrui.
- L'utilisation de ce casque limite votre capacité à entendre les bruits qui vous entourent, quel que soit le volume de l'écran.
- Tenez-le éloigné du feu, de l'eau et des équipements haute tension.
- Ne pas modifier, démonter, ouvrir, laisser tomber, écraser, percer ou déchirer le casque.
- Ne pas exposer à des chaleurs supérieures à 45 °C (113 °F).
- Ne pas couper-circuler la batterie interne ou les piles.
- Si une pile fuit, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux.
- La batterie interne n'est pas remplaçable par l'utilisateur.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le temps d'écoute indiqué est calculé avec une sélection aléatoire de musique écoutée à volume moyen.

Les informations contenues ici sont correctes au moment de la publication, sous réserve d'erreurs rédactionnelles. Ce produit fonctionne à l'aide d'un logiciel. Ses fonctionnalités et sa compatibilité peuvent changer lors de mises à jour du logiciel.

Par la présente, Zound Industries International AB déclare que ce produit respecte la directive 2014/53/EU.

Puissance de transmission RF maximale : Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.marshallheadphones.com/doc

Conçu à Stockholm • Fabriqué en Chine

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Ακτοάκουσες για παιδιά κάτω των τριών ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.



Μακροχρόνια έκθεση σε δυνατή ηχητική ή χημική μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής. Για να αποφευχθεί πιθανή ζημία στην ακοή, μην ακούετε σε υψηλή ένταση για μεγάλες περιόδους.



Τα ηλεκτρικά προϊόντα, τα καλώδια, οι μπαταρίες, η συσκευασία και το εξοπλισμό δεν πρέπει να απορριπτούν μαζί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για την κατάλληλη ανακύκλωση τους, μεταφέρετε αυτά τα προϊόντα σε καθορισμένο σημείο συλλογής όπου συνεκτινούνται δωρεάν ή επιστρέψτε τα στον τοπικό ανακυκλωτή. Η σωστή διάθεση των προϊόντων συμβάλλει στην εξοικονόμηση πόρων και προλαμβάνει τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Για να αποφευχθεί πιθανή ζημία στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την αντέλεξη/απομάκρυνση, η απορριψη εξοπλισμών επαναφορτιζόμενων μπαταριών γίνεται σε ειδικά σημεία συλλογής ή επιστρέφονται σε ειδικούς εμπόρους.

ΠΡΟΕΙΔΥΣΕΙΣ

- Ρυθμίστε τη ηχητική ήχου σας σε χαμηλή ένταση πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά όταν χειρίζεστε αυτοκίνητο/οχήμα, ποδήλατο, μηχανήματα ή οποδήποτε όχημα να ακούσετε εξωτερικούς ήχους μπορεί να είναι επικίνδυνο να είστε ή τριτογενή ακούστε.
- Η χρήση των ακουστικών περιορίζει την ικανότητά σας να ακούτε ήχους γύρω σας, ανεξάρτητα από την ένταση.
- Κρατήστε μακριά από φωτιά, νερό και εξοπλισμό υψηλής τάσης.
- Μην μετατρέψετε, απουναρμολογήσετε, ανοίξετε, ρίξετε, σπάζετε, τρυπήσετε ή διαρρήξτε τα ακουστικά.
- Μην εκθέτετε σε θερμοκρασία άνω των 113°F (45°C).
- Μην βραχυκυκλώσετε την εσωτερική μπαταρία ή τις κυψέλες της.
- Σε περίπτωση διαρροής κυψέλης, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια.
- Η εσωτερική μπαταρία δεν αντικαθίσταται από τον τελικό χρήστη.

ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΩΝ

Ο ενδεδειγμένος χρόνος λειτουργίας υπολογίζεται χρησιμοποιώντας μια τυχαία επίλυση μουσικής σε μεσαία ένταση ήχου.

Οι παρούσες πληροφορίες είναι στατικές κατά τον χρόνο δημοσίευσής, με την επιφύλαξη των ασφαλιστικών διατυπώσεων. Αυτό το προϊόν είναι εξαρτημένο από το λογισμικό και τις λειτουργίες του και η συμβατότητα μπορεί να αλλάξει όταν ενημερώνεται το λογισμικό.

Με το παρόν η Sound Industries International AB δηλώνει ότι από το προϊόν είναι σε συμμόρφωση με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Μέγιστη ισχύς εκπομπής RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Για τη δήλωση συμμόρφωσης, παρακαλούμε, επισκεφθείτε τον ακόλουθο ιστότοπο: www.marshallheadphones.com/doc

Σχεδιασμένο στην Στοκχόλμη • Παράγεται στην Κίνα

HRVATSKI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE



Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Sadržiti sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.



Dugotrajno izlaganje glasnoj glazbi ili zvukovima može izazvati gubitak sluha. Sprječajte moguću oštećenje zvuka i ne slušajte glasne zvukove dugo vremena.



Električne proizvode, kabele, baterije, pakiranje i priružnici ne treba odlagati u komunalni otpad. Za pravilno recikliranje odnesite ove proizvode na predodređeno odlagalište gdje će biti preuzeti besplatno ili ih vratite lokalnom proizvođaču. Ispravnim odlaganjem proizvoda štete se resursi i sprječava negativan utjecaj na ljudski zdravlje i okoliš.

Kako bi se spriječio oštećenje okoliša ili štetno djelovanje na ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, punjivu bateriju koja više ne radi zbrinite na posebnim odlagalištima ili je vratite ovlaštenom zastupniku.

UPOZORENJA

- Prije uporabe slušalice prilagodite izvor zvuka na nisku razinu glasnocne.
- Ove slušalice ne upotrebljavajte dok upravljate motornim vozilom, biciklom, strojem ili u situaciji kad ne možete čuti vanjske zvukove što može predstavljati opasnost za vas ili druge.
- Uporaba ovih slušalica ograničava vašu sposobnost da čujete zvukove oko vas, bez obzira na glasnocnu zvuka koji slušate.
- Držite podalje od plamena, vode i opreme pod visokim naponom.
- Ne mijenjajte, rastavljajte, otvarajte, ispušajte, gnječite, probijajte, ne čupajte slušalice.
- Ne zagrijavajte ih iznad 113 °F (45 °C).
- Ne izlažite kratki spoj na unutrašnjoj bateriji ili njezinim ćelijama.
- U slučaju da baterija ispusti kiselinu, nemojte dopustiti da kiseline dođu u kontakt s kožom ili očima.
- Unutrašnju bateriju ne može zamijeniti korisnik.

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI

Navedeno vrijeme reprodukcije računa se nasumičnim odabirom glazbe koju se reproducira na srednjoj jačini zvuka.

Ovdje navedeni podaci točni su u vrijeme objavljivanja, uz rezervaciju mogućnosti uredničke pogreške. Ovaj proizvod može, u softveru, a njegove funkcije i kompatibilnost mogu se promijeniti prilikom ažuriranja softvera.

Omve, Zound Industries International AB, izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s 2014/53/EU.

Maksimalna snaga RF prijenosa: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.marshallheadphones.com/doc

Dizajnirano u Stockholm • Proizvedeno u Kini

MAGYAR

FONTS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Ez az eszköz használata három éven aluli gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészek tartalmaz, melyek fulladásveszélyt jelenthetnek.



A hosszú távú hangos zenehallgatás vagy hangterhelés halláskárosodást okozhat. Az esetleges halláskárosodás megelőzése végett ne használja az eszközt húszas-ötig ideig magas hangon.



Az elektromos termékek, kábelek, akkumulátorok és csomagolóanyagok, valamint a hozzájuk tartozó kézikönyvek nem helyezhetők az általános háztartási hulladékba. A megfelelő újrahasznosítás érdekében a vizet azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen bevezethető, vagy juttassa vissza azokat a helyi viszonteladójához. A termék megfelelő ártalmatlanítása erőforrás-takarékos megoldás, valamint megelőzi az emberi egészségre és a környezetre ártalmas negatív hatásokat.

A nem biztonságos hulladkképzéssel okozó esetleges környezeti károsítás vagy egészségre ártalom megelőzésé végett a már nem használható akkumulátorokat vigye az erre fenntartott gyűjtőpontokra vagy a termék viszonteladójához.

FIGYELMEZTETÉS

- A fejhallgató első használatát előtt állítsa a hangforrás hangerejét alacsonyra.
- Ne használja a fejhallgató gépjármű vagy kerékpár vezetés, gépkocsis vagy olyan tevékenység alkalmával, melynek során a környező hangok észlelésének hiánya veszélyt jelenthet Önre vagy másokra.
- A fejhallgató használata a hangerőtől függetlenül korlátozza Ön a környező zajok észlelésében.
- Tűz, víztől és nagyfeszültségtől berendezésektől távol tartandó.
- A fejhallgatót ne alakítsa át, szerelje szét, nyissa fel, ejtse le, zúzza össze, szúrja át vagy vágja fel.
- Ne tegye ki 45 °C-nál magasabb hőmérsékletnek.
- Ne rója záródó a belső akkumulátor vagy annak celláit.
- Amennyiben az akkumulátor céljára szivárgó kezdene, akadályozza meg, hogy a folyadék bőrről érintkezzen vagy szembe kerüljön.
- A belső akkumulátor a felhasználó által nem cserélhető.

JOGI NYILATKOZAT

A megnevezett jelölés 10 kisműtársa véletlenszerű zenei választék közepes hangerevvel való lejátszása alapján történik.

Az itt szereplő információk a közzététel időpontjában helytállóak. A szerkesztési hibák jogát fenntartjuk. A termék szoftverfrissítései és kompatibilitása a szoftver frissítése esetén módosulhatnak.

A Zound Industries International AB ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Maksimalis rádiófrekvencia adóteljesítmény: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.marshallheadphones.com/doc

Tervező: Stockholm • Gyártás: Kína

BAHASA INDONESIA

ISTRUKSI PENTING MENGENAI KESELAMATAN



Tidak cocok untuk anak berusia di bawah tiga tahun. Mengandung berbagai komponen kecil, yang bisa menyebabkan bahaya tersedak.



Pemakaian jangka panjang terhadap musik keras atau bising dapat membuat kehilangan pendengaran. Untuk mencegah gangguan pendengaran, jangan mendengarkan volume suara tinggi dalam jangka waktu yang lama.



Produk listrik, kabel, baterai, kemas, dan panduan pengguna tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga umum. Untuk tujuan daur ulang, buang produk ke titik pengumpulan yang ditetapkan, tempat mereka akan diterima tanpa biaya tambahan atau kembalian produk ke peritel setempat Anda. Pembuangan produk secara benar dapat menghemat sumber daya dan mencegah dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan.

Untuk mencegah bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan sampah yang tidak terkendali, buanglah baterai isi ulang yang rusak di tempat pengumpulan khusus atau kembalian kepada dealer spesialis Anda.

PERINGATAN

- Takutan sumber suara Anda pada volume rendah sebelum menggunakan headphone.
- Jangan menggunakan headphone ini apabila sedang mengemudikan kendaraan bermotor, naik sepeda, atau mengoperasikan mesin, atau apabila kemampuan Anda untuk mendengar suara di luar dapat membahayakan Anda juga orang lain.
- Menggunakan headphone ini membatasi kemampuan Anda untuk mendengarkan suara di sekitar Anda, sebarang volume yang digunakan.
- Jauhkan dari api, air, dan peralatan bertegangan tinggi.
- Jangan memodifikasi, membongkar, membuka, menyalakan, memukul, menusuk, atau merobek headphone.
- Jangan menggunakan perangkat hingga lebih dari 113°F (45°C).
- Jangan memicu arus pendek pada baterai internal atau sel baterainya.
- Apabila sel baterai bocor, jangan biarkan cairannya menyentuh kulit atau mata.
- Baterai internal bukan baterai yang dapat diganti oleh pengguna akhir.

SANGGAHAN

Waktu pemakaian musik dihitung menggunakan pemilihan musik secara acak yang diputarkan pada volume sedang.

Informasi yang dimuat di sini benar pada saat diterbitkan, dengan kemungkinan kesalahan editorial. Produk ini bergantung pada perangkat lunak. Fungsi serta kompatibilitas dapat berubah saat memperbarui perangkat lunak.

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni. Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono causare soffocamento.



L'esposizione prolungata a musica o suoni ad alto volume può causare la perdita dell'udito. Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, evitare l'ascolto a volume elevato per lunghi periodi di tempo.



Gli apparecchi elettrici, i cavi, le batterie, la confezione e il manuale non dovrebbero essere inseriti tra i rifiuti domestici indifferenziati. Per un corretto riciclaggio, si prega di portare questi prodotti presso un centro di raccolta preposto, dove saranno presi gratuitamente in considerazione per restituirci a un rivenditore di fiducia. Il corretto smaltimento del prodotto risparmia le risorse e previene danni alla salute dell'uomo e all'ambiente.

Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riportare le batterie difettose presso un centro di raccolta abilitato o restituire a un rivenditore autorizzato.

AVVERTENZE

- Prima di utilizzare le cuffie, assicurarsi di aver impostato la sorgente sonora su un volume basso.
- Non utilizzare queste cuffie alla guida di un veicolo a motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualora l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per se stessi e per gli altri.
- L'utilizzo di queste cuffie limita la capacità di percepire i rumori circostanti, a prescindere dal volume di ascolto.
- Tenere lontano da fuoco, acqua, e apparecchiature ad alta tensione.
- Non utilizzare queste cuffie alla guida di un veicolo a motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualora l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per se stessi e per gli altri.
- Non esporre a temperature superiori ai 45°C (113°F).
- Non cortocircuitarle o farle entrare in contatto con l'acqua. In caso di perdita da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con occhi o pelle.
- La batteria interna non è sostituibile dall'utente finale.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Il tempo di riproduzione indicato viene calcolato utilizzando la selezione casuale di musica riprodotta a volume medio.

Le informazioni qui contenute sono corrette alla data di pubblicazione, salvo errori editoriali. Questo prodotto dipende da un software e il suo funzionamento è compatibile, possono variare quando il software viene aggiornato.

Con la presente, Zound Industries International AB dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive 2014/53/EU.

Massima potenza di trasmissione RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 10 dBm

Per la dichiarazione di conformità, visitare il seguente sito web: www.marshallheadphones.com/doc

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語

安全に関する重要な注意事項



3歳以下のお子様の使用には適しません。飲み込む危険性のある小さな部品を含んでいます。



大音量の音声を長時間聴き続けると聴力の損失につながる恐れがあります。聴力への悪影響を防ぐために、大音量で長時間聴き続けることは避けてください。



電気製品、ケーブル、バッテリー、パッケージ、およびユーザーマニュアルは一般の家庭ごみと一緒にしないでください。適切なリサイクルに関しては、これらの製品を無料で引き取る指定された収集場所へお持ち込み頂くか、お客様の販売店または返却ください。適切な方法での製品の廃棄は、資源保護につながるともに、人体の健康および環境への悪影響を防ぎます。

不法投棄による環境または健康への悪影響を防ぐために、使えなくなった充電式電池は専用の収集所に捨て、ご利用の販売会社に返還してください。

警告

- ヘッドフォンを使用する前に、音源装置の音量を小さくしてください。
- 自動車、バイク、自転車の運転中や、重機の操縦中は、外部の音が聞こえないと、自分または他者に危険を招くことがあります。そのような状況ではヘッドフォンを使用しないでください。
- このヘッドフォンの使用中は、音量にかかわらず、周囲の音が聞こえなくなる場合があります。
- 火気、水、および高電圧装置に近づけないでください。
- ヘッドフォンの改造、分解、解体、お持ち帰りしないでください。また、ヘッドフォンを落したり、引っ張ったり、ヘッドフォンに穴を開けたりしないでください。
- 113°F (45°C) 以上の高温は避けてください。
- 内蔵電池をショートさせないでください。
- 電池の液体が漏れた場合、液体が皮膚や目と触れないようにしてください。
- 内蔵バッテリーは、エンドユーザーには交換できないようになっています。

免責事項

表示される再生時間は、ランダムに音楽を選択し、中音量で再生した場合で算出されています。

ここに記載されている情報は、出版時において正確なものであり、編集訂正の可能性もあります。本製品はソフトウェアに依存しており、その機能と互換性はソフトウェアのアップデートによって変更する場合があります。

Designed in Stockholm • Produced in China

한국어

중요 안전 지침



반 3세 이하 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 질식의 위험이 될 수 있는 작은 부품들 포함하고 있습니다.



시끄러운 음악 또는 소리에 장기간 노출되는 것은 청력 손상을 야기할 수 있습니다. 청력 손상을 방지하기 위해서는 볼륨을 높은 상태에서 장시간 청취하지 마십시오.



전기 제품, 케이블, 배터리, 포장 및 매뉴얼을 일반 가정용 폐기물과 혼합해 버려서는 안 됩니다. 적절한 재활용을 위해, 이 제품을 지정된 수거 장소로 가져가 무료로 폐기하거나 가까운 소매점에 반납하십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 자원을 절약할 수 있으며 환경 및 인류 건강에 미치는 부정적인 영향을 방지할 수 있습니다.

통제되지 않은 볼륨 폐기로 인한 환경 및 인류 건강에 미치는 위해성을 피하기 위해 고장난 증전용 전지는 특정 수집 장소에서 폐기하거나 전문 매장에 반납하십시오.

경고

- 헤드폰을 사용하기 전에 음원기기를 낮은 볼륨으로 설정하십시오.
- 자동차, 자전거, 또는 기계를 조작할 때 혹은 외부 소리를 듣지 못하는 것이 사용자나 타인에게 위험이 될 수 있는 경우 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 헤드폰 사용은 오디오 볼륨과 관계없이 주변 소리를 들을 수 있는 능력을 제한합니다.
- 이 헤드폰을 변형, 분해, 해체하거나, 떨어뜨리거나, 찌누르거나, 구멍을 뚫거나, 파쇄하지 마십시오.
- 45°C(113°F) 이상으로 가열하지 마십시오.
- 내부 배터리 또는 전지의 합성을 피하십시오.
- 전지가 세는 경우, 새거나 다른 액체가 피부에 닿거나 눈에 들어가지 않도록 하십시오.
- 내부 배터리는 최종 사용자가 교체할 수 없습니다.

만족 사항

명시된 재생시간은 임의적으로 선택한 음악을 중간 음량으로 재생하여 계산됩니다.

여기에 포함된 정보는 발행일 기준으로 정확하며 편집상의 오류가 포함되어 있을 수 있습니다. 이 제품은 소프트웨어의 의존적이며 업데이트 및 기능 및 호환성이 변경될 수 있습니다.

스쿠르 홀름에서 디자인, 중국에서 생산

LIETUVIŲ

SVARBI SAUGOS INSTRUKCIJA



Netinkama jaunesnėms nei trijų metų vaikams. Priešai yra smulkių detalių, kuriomis galima užspringti.



Ilgai klausantis garsios muzikos ar garsų galima pakenkti savo klausai. Kad išvengtumėte galimo pakenkimo klausai, neklusykitės muzikos garsais ilgą laiką.



Elektrinio prieštaro, laidų, matinio elemento, pakutės ir naudojimo vadovo negalima išmesti kartu su buitėmis atliekomis. Siekiamas užtikrinti tinkamą prieštaro elementų perdirbimą, pridukite juos į atitinkamą specializuotą atliekų surinkimo punktą, kur tokie elementai priimami nemokamai, arba grąžinkite įrangos elementus tiekiui. Tinkamai užtikrinant gaminių ir jų elementų, apsaugoma nuo nepageidaujamo tokių atliekų poveikio aplinkai ir žmonėms.

Siekdami apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimo žalingo nekontroliuojamo atliekų išmetimo poveikio, sugedusias (kraunamas baterijas atduokite į specialius surinkimo punktus arba grąžinkite jas konkrečiam tiekiui.

ĮSPĖJIMAI

- Prieš naudodami ausines sumažinkite garso šaltinio garsumą.
- Nenaudokite šių ausinių vairuodami motoringe transporto priemonę, dviratį, valdydami įrangą ar kitose situacijose, kai negrįžtamai aplinkinių garsų galle sukelti pavojų sau ar aplinkiniams.
- Naudodami šias ausines, nepriklausomai nuo pasirinkto garsumo, apribojate savo galimybes išgirsti garsus jūsų aplinkoje.
- Laikykite toliau nuo ugnies, vandens ir aukštos įtampos įrangos.
- Nėmę rinkite šių ausinių pakelėsi, išrinkti, atidaryti; taip pat nenumeskite, nesuspauskite, nepradurkite ir nesusplyskite jų.
- Saugokite ausines nuo aukštesnės nei 45 °C (113 °F) temperatūros.
- Nesujunkite priešingų vidinio matinio elemento polių.
- Pastebėję iš baterijos ištekėjusį skystį, pasirūpinkite, kad šis skystis nepatektų ant odos ar į akis.
- Integruotijoji baterija nėra naudojotoji keičiama.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Nurodymas muzikos grojimui laikas apskaičiuotas, naudojant atsitiktinai parinktus kūrinius, leidžiamus vidutiniu garsumu.

Čia pateikiama informacija yra teisinga išleidimo metu, tačiau gali pasitaikyti rašybos klaidų. Šis gaminių tinkamai veikti tik tuomet, kai naudojama atitinkama programė įranga, atitinkanti programę, įrangą gamintojo veikimas gali pasikeisti.

Šiuo pareiškimu Zound Industries International AB patvirtina, kad šis produktas atitinka 2014/53/EB reikalavimus. Maksimali RF perdavimo galia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Atitikties deklaraciją rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshallheadphones.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

LATVIEŠU

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU



Nav piemērotas bērniem, jaunākiem par trim gadiem. Saturs šīs daļas, kas var radīt nosmakšanas draudus.



Ilgstoša skaļās mūzikas vai skaņu iedarbība var izraisīt dzirdes traucējumus. Lai izvairītos no iespējamām dzirdes bojāgājumiem, neklusāties skaļu mūzikā ilgstoši.



Elektriskās ierīces, kabelus, akumulatorus, iepakojumu un rokasgrāmatu nedrīkst iekļaut sadzīves atkritumos. Lai veiktu pareizu pārstrādi, lūdz nodotiet šos produktus norādītā savākšanas vietā, kur tos pieņems bez maksas, vai atdotiet tos savam mazumtirdzniecībai. Pareiza ierīces uzturēšana ļauj resursus un novērtē negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi.

Lai izvairītos no iespējama kaitējuma videi vai cilvēka veselībai no nekontrolētiem atkritumu izmesāns, bojātu akumulatoru nododiet īpašās savākšanas vietās vai atdotiet specializētajam izpildītājam.

BRĪDINĀJUMI

- Pirms uzlietkat austiņas, iestatiet skaņas avotam zemu skaļuma līmeni.
- Neietojiet šīs austiņas, vadot transportlīdzekli, braucot ar velosipēdu, strādājot ar mehānismiem, vai tad, kad, nespējot sadzirdēt ārējās skaņas, varat radīt briesmas sev vai citiem.
- Šo austiņu lietošana, neatkarīgi no klausānās skaņas, ierobežo jūsu spējas sadzirdēt skaņas ap jums.
- Neizmāniet, neizcauciet, neatveriet, nemēiet zemē, nesapiediet, necaurduriet vai nesaplēšiet austiņas.
- Neļaujiet tām sakarst virs 45 °C.
- Neļaujiet iekšējā akumulatora vai tā elementu īssaiņām.
- Ja akumulatoram parādās noplūde, nepieļaujiet šķidruma nokļūšanu uz ādas vai acis.
- Netiek paredzēts, ka iekšējo bateriju maina lietotājs pats.

ATRUNA

Uzrādītāis skanēšanas laiks ir aprēķināts ar nejausu mūzikas izvēli, atsaucotjo mēriena skaļumā.

Šeit ietvertā informācija ir pareiza publicēšanas brīdī ar atrunu saistībā uz teksta redakcionālo raksturu. Ierīces darbība ir atkarīga no programmatūras, un tās funkcijas un saderība var mainīties, atjaunojot programmatūru.

Zound Industries International AB paziņo, ka produkts atbilst 2014/53/ES.

Maksimālā RF pārrāides jauda: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Lai izlasītu atbilstības paziņojumu, lūdz, apmeklējiet šo tīmekļa vietni: www.marshallheadphones.com/doc

Dizains radīts Stokholmā • Izgatavots Ķīnā